

<p><b>Information zum Karlsruher Kinderpass</b></p> <p>Der Karlsruher Kinderpass gilt bis zum Ende des eingetragenen Monats und kann ab dem Ablaufmonat verlängert werden. Der Karlsruher Kinderpass ist nicht übertragbar und kann bei Zuwiderhandlungen eingezogen werden</p>	<p><b>Информация о детской карте Карлсруэ</b></p> <p>Детская карта Карлсруэ действительна до окончания указанного месяца. Она может быть продлена начиная с того месяца, в котором истекает срок ее действия. Детскую карту Карлсруэ запрещено передавать третьим лицам. При нарушении карта может быть изъята.</p>
<p><b>Freien Eintritt gewähren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Staatliche Kunsthalle und Orangerie</li> <li>• Schauhäuser im botanischen Garten</li> <li>• Städtische Galerie</li> <li>• Badisches Landesmuseum</li> <li>• Reptilium in Landau</li> </ul>	<p><b>Бесплатный вход предоставляют:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Городской выставочный зал и оранжерея</li> <li>• Выставочные помещения ботанического сада</li> <li>• Городская художественная галерея</li> <li>• Баденский краеведческий музей</li> <li>• Выставка рептилий в Ландау</li> </ul>
<p><b>Ermäßigungen gewähren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoologischer Stadtgarten (Kasse): Jahreskarte 6,50 € bzw. 12 € (16-17 Jahre), Einzeleintritte kosten 2 € (6-15 Jahre) bzw. 4 € (16-17 Jahre)</li> <li>• Badisches Konservatorium/Jugendmusikschule Neureut/Musikschule Hardt: Gebührenermäßigung in Höhe von ca. zwei Dritteln.</li> <li>• Vhs 50 % auf Kursgebühren (ohne Materialkosten o.ä.)</li> <li>• Sektion Karlsruhe des Deutschen Alpenvereins (DAV) e.V. (Freizeiten ermäßigt), Amusio Musikschule (Ermäßigungen bis 50%), Ballettverein Pirouette Karlsruhe e.V. (Ermäßigung gemäß der Preisliste des Vereins), Berien (10% auf Sport- und Outdoorcamps), Boulderwelt Karlsruhe (10% auf wöchentl. BoulderKids-Vertrag), Brunhilde-Baur-Haus (reduzierte Preise Mittagessen), Filmpalast am ZKM (5 € außer Sondervorstellungen &amp; IMAX), Improtheater Karlsruhe (20% auf alle Kurse), KSC (Tickets Block N1 5€, Mail an KSC erforderlich), Malraum Süd Karlsruhe (10% auf Workshops, Kurse ermäßigt), Naturwerkstatt Miriam Becker (20% auf alle Kurse), WERKRAUM: Karlsruhe e.V. - Theater, Film und Soziales (Grundgebühr Kinder und Jugendliche 10 € statt 25 €), Büffelakademie Karlsruhe-Durlach (10% auf alle Verträge), Secondhandshops Diakonie (10% auf Einkäufe), Modehaus Schöpf (10% auf Bekleidung), Nachhilfe-Team.net (15 %), Badische Schwertspieler 1990 e.V. (Kostenlose Probetrainings und 50% auf Mitgliedsbeitrag), Mystic Phoenix Cheerleader e.V. Graben-Neudorf (50 % für 5-10jährige, 25 % ab 10 Jahre), Spielvereinigung 1910 Durlach-Aue (keine Aufnahme-Gebühr und Ermäßigungen beim Aktivbeitrag), Straßenbahner Karnevalsgesellschaft Karlsruhe 1928 e.V. (50%), TUS 1874 Rüppurr e.V. (50%)</li> </ul>	<p><b>Скидки предоставляют:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Городской зоологический сад (касса): годовой абонемент — 6,50 € или 12€ (16-17 лет), билеты на одно посещение стоят 2 € (6-15 лет) или 4 € (16-17 лет)</li> <li>• Баденская консерватория / молодежная музыкальная школа в Нойройте / музыкальная школа Hardt: скидка прикл. на две трети стоимости.</li> <li>• Центр дополнительного образования (Volkshochschule): скидка на стоимость курса 50% (без учета стоимости материалов и т.п.).</li> <li>• Отделение Германского клуба альпинистов Sektion Karlsruhe des Deutschen Alpenvereins e.V. (скидки на походы), музыкальная школа Amusio (скидки до 50%), клуб балета Ballettverein Pirouette Karlsruhe e.V. (скидка согласно прайс-листу клуба), детские лагеря Berien (10% на спортивные программы и программы на природе), центр боулдеринга Boulderwelt Karlsruhe (10% на абонемент выходного дня для детей), центр матери и ребенка Brunhilde-Baur-Haus (скидки на обеды), кинотеатр Filmpalast am ZKM (5 € кроме особых сеансов и IMAX), театральный центр Improtheater Karlsruhe (20% на все курсы), футбольный клуб KSC (билеты блока N1 5 €, необходимо отправить электронное письмо в KSC), художественная школа Malraum Süd Karlsruhe (10% на семинары, курсы со скидками), творческая студия Naturwerkstatt Miriam Becker (20% на все курсы), студия театра, кино и социальных программ WERKRAUM: Karlsruhe e.V. (базовая стоимость для детей и молодежи 10 € вместо 25 €), репетиторский центр Büffelakademie Karlsruhe-Durlach (10% на все абонементы), магазины секонд-хенда Diakonie (10% на все покупки), магазин Modehaus Schöpf (10% на одежду), репетиторский центр Nachhilfe-Team.net (15%), клуб исторической реконструкции Badische Schwertspieler 1990 e.V. (бесплатная пробная тренировка и 50% на членский взнос), спортивный клуб Mystic Phoenix Cheerleader e.V. в Грабен-Нойдорфе (50% для детей от 5 до 10 лет, 25% с 10 лет), спортивный клуб Spielvereinigung 1910 Durlach-Aue (бесплатное членство и скидки при активном участии), клуб Straßenbahner Karnevalsgesellschaft Karlsruhe 1928 e.V. (50%), спортивный клуб TUS 1874 Rüppurr e.V. (50%)</li> </ul>

<p><b>Karlsruher Verkehrsverbund/KVV</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schüler-Ferienpass mit Karlsruher Kinderpass (u. Schülerschein) für die Sommerferien ermäßigt für 11,- € (anstatt 22,- €, Stand 2024).</li> <li>• Monatskarte (Ausbildungskarte) für 31,50 € (statt 61,50€), Jugendticket BW 15,42 € (statt 30,42 €) pro Monat. Fahrkarten sind erhältlich in den Kundenzentren Marktplatz, Hauptbahnhof, Durlacher Allee.</li> </ul>	<p><b>Транспортная ассоциация Карлсруэ / транспортная ассоциация KVV</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скидка для школьников на проездной на время летних каникул с детской картой Карлсруэ (и документом об учебе в школе) 11,- € (вместо 22,- €, по состоянию на 2024 г.).</li> <li>• Месячный проездной (карта учащегося) за 31,50 € (вместо 61,50 €), молодежный абонемент Баден-Вюртемберга 15,42 € (вместо 30,42 €) в месяц. Проездные можно приобрести в центрах обслуживания Marktplatz, Hauptbahnhof, Durlacher Allee.</li> </ul>
<p><b>Jugendbibliothek Prinz-Max-Palais/Stadtbibliothek</b> Befreiung von der DVD-Gebühr (in Höhe von 5,- €)</p>	<p><b>Молодежная библиотека Prinz-Max-Palais / городская библиотека</b> Бесплатная аренда DVD (вместо 5 евро)</p>
<p><b>Theater</b> Ermäßigungen (außer bei Sondervorstellungen) gewähren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Theater „Die Insel“</li> <li>• Kammertheater</li> <li>• Marotte-Figuren-Theater</li> <li>• Sandkorn Theater</li> </ul> <p>Badisches Staatstheater: 50 % Ermäßigung, je nach Verfügbarkeit kurz vor Vorstellungsbeginn Freikarten (nicht bei Sondervorstellungen)</p>	<p><b>Театр</b> Скидки предоставляют (кроме особых представлений):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Театр Die Insel</li> <li>• Камерный театр (Kammertheater)</li> <li>• Кукольный театр Marotte</li> <li>• Театр Sandkorn</li> </ul> <p>Баденский государственный театр: скидка 50% при наличии билетов, незадолго до начала спектакля предоставляются бесплатные билеты (кроме особых представлений)</p>
<p><b>Ferienzuschuss (ab 6 Jahre)</b> Für Ferienbetreuungen, Freizeiten, Stadtranderholungen oder andere Ferienangebote gemeinnütziger Ferienfreizeitanbieter wird pro Veranstaltung ein Zuschuss von zwei Dritteln der Kosten bis zu einer Zuschusshöhe von max. 100,- € über den jeweiligen Anbieter der Ferienbetreuung gewährt.</p>	<p><b>Субсидия на каникулах (от 6 лет)</b> Скидка в размере двух третей от полной стоимости, но не более 100,- €, на группы продленного дня на каникулах, в центрах досуга, загородных базах отдыха и других организациях, предоставляющих услуги по организации досуга ребенка на каникулах.</p>
<p><b>Städtische Frei- und Hallenbäder - Einzeleintritt</b> Mit dem Karlsruher Kinderpass gibt es 50% Rabatt auf den regulären Einzeleintrittspreis (nur Badeintritt, nicht Sauna) in den folgenden Bädern: Rheinstrandbad Rappenwört, Sonnenbad (ohne Rabatt auf Energiekosten), Turmbergbad Durlach, Freibad Rüppurr, Freibad Wolfartsweier, Weiherhofbad, Hallenbad Neureut, Hallenbad Grötzingen, Europabad, Fächerbad.</p>	<p><b>Городские открытые и закрытые бассейны — однократный вход</b> С детской картой Карлсруэ предоставляется скидка 50% на стандартную стоимость входного билета (только посещение бассейна, без сауны) в следующих бассейнах: Rheinstrandbad Rappenwört, Sonnenbad (без скидки на стоимость энергии), Turmbergbad Durlach, Freibad Rüppurr, Freibad Wolfartsweier, Weiherhofbad, Hallenbad Neureut, Hallenbad Grötzingen, Europabad, Fächerbad.</p>
<p><b>Saisonkarte der Karlsruher Freibäder (ab 6 Jahre)</b> Die Saisonkarte gilt von Mai bis zum Ende der Sommerferien für die städtischen Freibäder (Rheinstrandbad Rappenwört, Sonnenbad, Freibad Rüppurr, Turmbergbad Durlach). Die Saisonkarte der Bäderbetriebe kann (ab April des laufenden Jahres) mit einer Ermäßigung von zwei Dritteln zu einem Preis von 29 € im jfbw erworben werden. Bitte dazu einen gültigen Karlsruher Kinderpass vorlegen und ein passbildgroßes Foto für die Saisonkarte mitbringen.</p>	<p><b>Сезонные билеты в открытые бассейны (от 6 лет)</b> Сезонный билет действует с мая до конца летних каникул в открытых городских бассейнах (Rheinstrandbad Rappenwört, Sonnenbad, Freibad Rüppurr, Turmbergbad Durlach). Сезонный билет в бассейн можно приобрести со скидкой в две трети от полной цены за 29 евро в Центре молодежного досуга и образования (с апреля текущего года). При покупке билета необходимо предоставить действующую детскую карту Карлсруэ и фотографию паспортного размера.</p>
<p><b>Schul- und Sportamt (Blumenstr. 2a)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Befreiung vom Entgelt für Ergänzende Betreuung (nur Karlsruhe Stadt)</li> </ul>	<p><b>Управление образования и спорта (Blumenstr. 2a)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Освобождение от оплаты дополнительных услуг (только в городе Карлсруэ)</li> </ul>

<p><b>Ermäßigungen auf Jahr- und Weihnachtsmärkten</b> verschiedene Ermäßigungen bei Kinderland St. Stephan, Becker Eventservice und weiteren Anbietern. Mehr Informationen unter <a href="https://karlsruher-pass.de/unterstuetzer/">https://karlsruher-pass.de/unterstuetzer/</a></p>	<p><b>Скидки на ярмарках, в том числе рождественских</b> Различные скидки в Kinderland St. Stephan, Becker Eventservice и других местах. Дополнительную информацию см. по адресу <a href="https://karlsruher-pass.de/unterstuetzer/">https://karlsruher-pass.de/unterstuetzer/</a></p>
<p><b>Bildungsgutscheine, für Kinder, die den Kinderpass erhalten, aber keine Leistungen nach dem Bildungs- und Teilhabepaket</b> Name und Gültigkeitszeitraum sind auf der Rückseite vermerkt. Neue Annahmestellen können sich für Informationen gerne unter der Tel. Nr. 0721/133-5671 an das jfbw wenden.</p> <p>Die Bildungsgutscheine können eingelöst werden für:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• alle Angebote der Einrichtungen des Stadtjugendausschuss e.V.</li> <li>• Sportangebote der Vereine &amp; Musikunterricht</li> <li>• Computer- und Schwimmkurse sowie Nachhilfe</li> <li>• Kreativangebote sowie Freizeiten &amp; Ferienangebote</li> </ul>	<p><b>Купоны для тех, у кого есть детская карта Карлсруэ, но нет льгот в рамках образовательной программы Bildungs- und Teilhabepaket.</b> ФИО и срок действия купона указаны на обратной стороне. Организации, желающие начать принимать купоны, могут обратиться за информацией по тел. 0721/133-5671 и в Центре молодежного досуга и образования.</p> <p>Купоны на образовательные услуги можно использовать на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• все услуги учреждений при Городском комитете по делам молодежи</li> <li>• занятия спортом в клубах и уроки музыки</li> <li>• компьютерные курсы, курсы плавания и услуги репетиторов</li> <li>• творческие занятия, досуговые программы, программы на каникулах</li> </ul>
<p><b>Einreichen der Bildungsgutscheine beim jfbw:</b> Anbieter, die Bildungsgutscheine annehmen, reichen sie mit einer Rechnung unter Angabe von Gesamtbetrag, Namen des Kindes und Verwendungszweck beim jfbw ein. Bitte lassen Sie sich beim Annehmen der Gutscheine den Kinderpass vorlegen.</p>	<p><b>Компенсация по купонам на образовательные услуги через Центр молодежного досуга и образования:</b> организации, которые принимают купоны на образовательные услуги, могут сдать купоны в Центр молодежного досуга и образования с указанием общей суммы, фамилии ребенка и цели использования. Пожалуйста, спрашивайте у предъявителя купона детскую карту Карлсруэ.</p>
<p><b>SozialRegion</b> Die Karlsruher Kinderpässe für Kinder aus Bad Schönborn, Eggenstein-Leopoldshafen, Forst (Baden), Graben-Neudorf, Hambrücken, Hagenbach, Linkenheim-Hochstetten, Pfinztal, Rheinstetten, Stutensee, Walzbachtal, Waldbronn, Weingarten (Baden) und Wörth am Rhein, sowie der Bruchsaler Kinder- und Jugendpass in Bruchsal werden in den jeweiligen Gemeinden ausgegeben. In den Kommunen der SozialRegion gewähren die „Junge VHS Landkreis Karlsruhe“ bzw. die Volkshochschulen Waldbronn/Bruchsal mit Karlsruher Kinderpass 50% Ermäßigung auf Kurse. Die Musikschule Hardt gewährt eine Ermäßigung von 50 %.</p>	<p><b>Социальный регион</b> Детская карта Карлсруэ для детей из населенных пунктов Бад-Шёнборн, Эггенштайн -Леопольдсхафен, Форст (Баден), Грабен-Нойдорф, Хамбрюкен, Хагенбах, Динкенхайм-Хохштеттен, Пфинцталь, Райнштеттен, Штутензее, Вальбахталь, Вальдбронн, Вайнгартен (Баден), Вёртам.Райн, а также детская и молодежная карта Брухзале выдается в соответствующих муниципалитетах. В муниципалитетах, входящих в «социальный регион», центр дополнительного образования Junge VHS Landkreis Karlsruhe, а также центры дополнительного образования Вальдбронна / Брухзале предоставляют скидки в размере 50% на образовательные курсы по детской карте Карлсруэ. Музыкальная школа Hardt представляет скидку в размере 50%.</p>
<p><b>Angebote in Bad Schönborn</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kostenloser Eintritt in die Kleinschwimmhalle BS</li> <li>• Ferienprogramm und Chili Out Veranstaltungen 50% ermäßigt</li> <li>• Fahrradkäfing Bahnhof Mi 50% ermäßigt</li> </ul>	<p><b>Услуги в Бад-Шёнборне</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бесплатный вход в Kleinschwimmhalle BS</li> <li>• Скидка 50% на мероприятия, проводимые на каникулах, и мероприятия в центре Chilli Out</li> <li>• Скидка 50% на велосипедную парковку на вокзале по средам</li> </ul>
<p><b>Angebote in Bruchsal</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 50 % Ermäßigung auf Einzeleintritt und Saisonkarten SaSch</li> <li>• 50 % bei VHS und Kunstkursen MuKs</li> <li>• 66 % Musikunterricht MuKs</li> <li>• 50 % bei Veranstaltungen von Stadtbibliothek, BLB, Koralle und Exiltheater sowie in Schloss und Museen Bruchsal</li> </ul>	<p><b>Услуги в Брухзале</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скидка 50% на входной билет и абонементы в бассейне SaSch</li> <li>• Скидка 50% на услуги центра дополнительного образования и художественные курсы в художественно-музыкальной школе</li> <li>• Скидка 66% на занятия музыкой в художественно-музыкальной школе</li> <li>• Скидка 50% на мероприятия городской библиотеки, театров Badische Landesbühne,</li> </ul>

	Koralle и Exiltheater, а также в замке и музеях Брухзала
<b>Angebote in Eggenstein-Leopoldshafen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kostenloser Eintritt im Hallenbad Eggenstein</li> </ul>	<b>Услуги в Эггенштайн-Леопольдсхафене</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бесплатный вход в крытый бассейн</li> </ul>
<b>Angebote in Forst (Baden)</b> <p>Ermäßigung Freizeitpark Heidesee Ermäßigung Jahresgebühr Gemeindebibliothek</p>	<b>Услуги в Форсте (Baden)</b> <p>Скидка в досуговом парке Heidesee Скидка на годовой абонемент в муниципальной библиотеке</p>
<b>Angebote in Graben-Neudorf (ab 01.01.2022)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 50 % Ermäßigung auf Einzeleintritt und Saisonkarte Freibad</li> </ul>	<b>Услуги в Грабен-Нойдорфе (с 01.01.2022 г.)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скидка 50% на входной билет и абонементы в открытом бассейне</li> </ul>
<b>Angebote in Hambrücken</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Miete Grillhütte 50 %</li> <li>• Gemeindebücherei St. Remigius und Kinder-Event-Tag kostenlos</li> </ul>	<b>Услуги в Хамбрюкене</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скидка 50% на аренду домика для гриля</li> <li>• Бесплатный вход на мероприятия муниципальной библиотечки Ремигия и на Детский день</li> </ul>
<b>Angebote in Rheinstetten</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hallenbad Forchheim kostenlos</li> <li>• Kinderveranstaltungen Stadtbibliothek kostenlos</li> <li>• Eintritt frei bei vielen Veranstaltungen des Kinder- und Jugendbüros Ermäßigung Ferienprogramm</li> </ul>	<b>Услуги в Райнштеттене</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бесплатный вход в крытый бассейн Forchheim</li> <li>• Бесплатный вход на мероприятия для детей в городской библиотеке</li> <li>• Бесплатный вход на многие мероприятия Центра детей и молодежи Скидки на программы, проводимые в каникулы</li> </ul>
<b>Angebote in Stutensee</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mobiles Kino (Ermäßigung um 50 %)</li> <li>• Stutensee-Bad (5x freier Eintritt)</li> <li>• Ferienzuschuss Caribi-Feriendorf und Ermäßigungen Ferienprogramm</li> </ul>	<b>Услуги в Штутензее</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Мобильные кинотеатры (скидка 50%)</li> <li>• Бассейн Штутензее (бесплатный вход 5 раз)</li> <li>• Субсидия на посещение досугового центра Caribi-Feriendorf и скидки на программы, проводимые в каникулы</li> </ul>
<b>Angebote in Weingarten (Baden)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Walzbachbad (5x freier Eintritt)</li> <li>• Ferienspaßprogramm &amp; Ferienbetreuung Grundschüler ermäßigt Ermäßigung bei der Ferienbetreuung für Grundschüler</li> </ul>	<b>Услуги в Вайнгартене (Baden)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бассейн Walzbachbad (бесплатный вход 5 раз)</li> <li>• Скидка на развлекательную программу на каникулах и на участие в группах учеников начальной школы в каникулы Скидка в лагере для учеников начальной школы в группах продленного дня на каникулах</li> </ul>
<b>Angebote in Waldbronn</b> 50 % Ermäßigung im Freibad Waldbronn	<b>Услуги в Вальдбронне</b> Скидка 50% на посещение бассейна Freibad Waldbronn
<b>Angebote in Wörth</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ermäßigung Badepark Wörth 50%</li> <li>• Ermäßigung Mehrgenerationenhaus und Wörther Kulturprogramm</li> </ul>	<b>Услуги в Вёрте</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скидка 50% на посещение аквапарка в Вёрте</li> <li>• Скидка на мероприятия Центра встречи поколений и культурную программу в Вёрте</li> </ul>
<b>jfbw (Jugendfreizeit- und Bildungswerk)</b> , Bürgerstr. 16, 76133 Karlsruhe Montag, Dienstag 9.00 -13.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr, Mittwoch geschlossen Donnerstag 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 -17.30 Uhr, Freitag 9.00 – 13.00 Uhr Tel. 0721/133-5671, <a href="http://www.jfbw.de">www.jfbw.de</a> , Mail: <a href="mailto:jfbw@stja.de">jfbw@stja.de</a>	<b>Центр молодежного досуга и образования jfbw</b> , Bürgerstr. 16, 76133 Karlsruhe понедельник, вторник 9.00 -13.00 и 14.00 - 16.00, среда выходной четверг 9:00 - 13:00 и 14:00 - 18:00, пятница 9:00 - 13:00 Тел. 0721/133-5671, <a href="http://www.jfbw.de">www.jfbw.de</a> , электронная почта: <a href="mailto:jfbw@stja.de">jfbw@stja.de</a>